



# İKTİSADİ KALKINMA VAKFI E – Bülteni

## 9-16 Kasım 2013

İKİV'DEN HAFTAYA BAKIŞ.....	1
32'NCİ KİK TOPLANTISI BRÜKSEL'DE YAPILDI .....	2
BAŞBAKAN ERDOĞAN POLONYA'YA RESMİ ZİYARET GERÇEKLEŞTİRDİ..	3
DIŞİŞLERİ BAKANI DAVUTOĞLU AVRUPA KOMİSYONU'NUN GENİŞLEME VE KOMŞULUK POLİTİKASINDAN SORUMLU ÜYESİ ŞTEFAN FÜLE İLE GÖRÜŞTÜ.....	5
AB KONSEYİ BAŞKANI VAN ROMPUY AB'DE POPÜLİZMİN YÜKSELİŞİNE KARŞI UYARDI .....	6
7'NCİ AB-GÜNEY KORE ZİRVESİ GERÇEKLEŞTİRİLDİ.....	7
LİTVANYA DÖNEM BAŞKANLIĞI ALTINDA AB 2014 BÜTÇESİ ÜZERİNDE UZLAŞI SAĞLANDI .....	8
GÜNDEMDE KISA KISA... ..	9
<i>AB genç işsizliğine çare arıyor.....</i>	9
<i>AB ile Arnavutluk arasında ilk Yüksek Düzey Diyalog Toplantısı gerçekleştirildi .....</i>	10
<i>AB Bakanı Egemen Bağış İsveç'in Ankara Büyükelçisi Lars Wahlund ile görüştü .....</i>	10
<i>2016 yılı için Avrupa'nın en yeşil başkent adayları belli oldu.....</i>	10
<i>AB'den Filipinlere ek yardım.....</i>	11

## İKİV'DEN HAFTAYA BAKIŞ



Geçtiğimiz hafta Türkiye ve AB gündeminde 7-8 Kasım 2013 tarihlerinde Brüksel'de gerçekleşen **32'nci AB-Türkiye Karma İstişare Komitesi (KİK)** toplantısı yer aldı. Toplantıda, **Türkiye'de katılımcı demokrasinin seviyesinin belirlenmesi, Türkiye'de sendikal haklar ve AB-Türkiye Gümrük Birliğinde zorluklar ve beklentiler** konuları ele alındı. 32'nci KİK toplantısında iş dünyasını temsilen söz alan **TİSK Başkanı ve İKV Yönetim Kurulu Üyesi Tuğrul Kudatgobilik**, Türk vatandaşlarına yönelik vize uygulamalarını gündeme getirdi.

Finlandiya ve İsveç ziyaretlerinin ardından, 8 Kasım 2013 tarihinde Polonya'yı ziyaret eden Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, Polonya Başbakanı Donald Tusk ile görüştü. Erdoğan ziyareti kapsamında **Polonya Uluslararası İlişkiler Enstitüsü tarafından düzenlenen Türkiye-AB İlişkileri konulu konferansa** katıldı. Görüşmelerde ayrıca Türkiye ve Polonya'nın Ulaştırma Bakanları tarafından **Denizcilik Ulaşımı Konusunda İşbirliği Anlaşması** imzalandığı açıklandı.

Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu, 8 Kasım 2013 tarihinde Avrupa Komisyonu'nun Genişlemeden Sorumlu Üyesi Ştefan Füle ile bir araya gelerek, **22'nci faslın açılmasıyla tekrar canlanan Türkiye-AB ilişkilerini olumsuz etkileyen Kıbrıs sorununu** ve bu sorunun çözümüne yönelik gerekli çalışmaları değerlendirdi. İkili ayrıca **vize muafiyeti ve geri kabul anlaşması** konularına da değindi.

AB gündeminde ise, AB Konseyi Başkanı **Herman Van Rompuy**'un, 9 Kasım 2013 tarihinde **Berlin Duvarı'nın yıkılmasının yıldönümü** vesilesiyle, Berlin'de yaptığı konuşması yer aldı. Van Rompuy, **AB ülkelerinde artan popülizm ve milliyetçilik** söylemlerinin yaşanılan toplumsal zorlukların çözümüne bir katkı sağlamayacağını vurguladı. AB'nin **ekonomik toparlanması konusunda** ise Van Rompuy, yaşanan ekonomik krizin **yeni finansal araçlar, fonlar ve bonolarda ya da ulusal para birimleri yerine reel ekonomideki değişikliklerle** çözümlenebileceğini dile getirdi.

**7'nci AB-Güney Kore Zirvesi**, 8 Kasım 2013 tarihinde Brüksel'de gerçekleştirildi. Zirve'de ikili ilişkilerin 50'nci yılı kutlanarak, **bölgesel ve küresel sorunlar ile ticari ilişkilerin gidişatı, sürdürülebilir büyüme, iklim değişikliği, siber güvenlik ve silahların yayılmasının önlenmesi** gibi geniş kapsamlı konular ele alındı.

Son olarak, AB kurumları 12 Kasım 2013 tarihinde **2014 bütçesi ve 2013 bütçesi değişiklikleri üzerinde siyasi uzlaşmaya** vardı. Uzlaşmaya göre, **AB'nin 2014 bütçesinde ödemeler 500 milyon avro ilave ile 135.5 milyar avro, taahhütler ise 142.6 milyar avro** olarak belirlendi. Anlaşmanın, Avrupa Parlamentosu (AP) ve AB Konseyi'nin de resmi onayını alması gerekiyor.

Tüm okuyucularımıza iyi bir hafta sonu diliyoruz.

**32'NCİ KİK TOPLANTISI BRÜKSEL'DE YAPILDI**

*Türkiye'nin AB ile ilişkilerinin temelini oluşturan 1963 tarihli Ankara Anlaşması'nın, taraflar arasındaki işbirliği ve temasların kolaylaştırılmasını, AB ile geliştirilecek diyalogun Türkiye'deki muhataplarının kurumsallaştırılmasını ve bu çerçevede bir yapılanmaya gidilmesini öngören 27'nci maddesine istinaden, 16 Kasım 1995 tarihinde oluşturulmuş olan AB-Türkiye Karma İstişare Komitesi'nin (KİK) 32'nci Toplantısı, 7-8 Kasım 2013 tarihlerinde Brüksel'de gerçekleştirildi.*



Açış konuşmalarını KİK Eş Bakanları **Cveto Stantic** ve TESK Başkanı **Bendevi Palandöken**'in yaptığı toplantıda, Avrupa Ekonomik ve Sosyal Komitesi Başkan Yardımcısı **Jane Morrice**, Avrupa Komisyonu Genişleme Genel Müdürlüğü Türkiye Masası Şefi **Jean-Christophe Filori** ile AB Bakanlığı Bakan Yardımcısı **Alattin Büyükkaya** birer konuşma gerçekleştirdi. “*Türkiye’de Katılımcı Demokrasinin Seviyesinin Belirlenmesi*” başlıklı birinci oturumda, Uluslararası Af Örgütü’nden **Andrew Gardner**, EESC Dış İlişkiler Bölümü Başkan Yardımcısı **Evelyne Pichenot** ve TEPAV’dan **Özge Mumcu**; “*Türkiye’de Sendikal Haklar*” başlıklı ikinci oturumda Avrupa Komisyonu Sosyal Politikalar ve İstihdam Genel Müdürlüğü’nden **Thomas Bender**; “*AB-Türkiye Gümrük Birliği: Zorluklar ve Beklentiler*” başlıklı üçüncü oturumda ise Avrupa Komisyonu Ticaret Genel Müdürlüğü’nden **Luc Pierre Devigne** ile İKV Brüksel Temsilcisi **M. Haluk Nuray** birer sunum gerçekleştirdi. 32’nci KİK kapsamında ayrıca **Annie Van Wezel** ile **Prof. Rüçhan Işık** tarafından hazırlanan, Türkiye’de sendikal haklara ilişkin ortak rapor sunuldu.

AB-Türkiye KİK Avrupa Kanadı Başkanı Cveto Stantic, yaptığı konuşmada, Türkiye ile 3 yıl aradan sonra Bölgesel Politika ve Yapısal Araçların Koordinasyonu faslının açılmasının çok önemli olduğunu belirterek, “(...) *ileriye doğru atılmış çok önemli bir adım olarak görüyorum. Bizler sivil toplum temsilcileri olarak bu sürecin daha ileriye götürülmesi için çalışacağız*” dedi. Türkiye ile AB arasında oluşan olumlu atmosfere daha fazla katkı yapacaklarına dikkati çeken Avrupa Kanadı Başkanı Stantic, Türkiye-AB müzakere sürecinin iki taraf açısından da önemli olduğunu vurguladı.

KİK Türk Kanadı Başkanı Bendevi Palandöken ise konuşmasında, “*Türkiye’nin AB üyeliğinin hepimiz için olumlu sonuçlar doğuracağına inanıyoruz. Bunun başarılabilmesi, Türkiye’nin ve AB’nin ortak çıkarlarına daha çok hizmet edecektir*” dedi. Türkiye’nin demokratikleşmesi ve Kopenhag kriterlerini sağlamasında, AB katılım sürecinin son derece belirleyici ve teşvik edici olduğunu hatırlatan TESK Başkanı Bendevi Palandöken, “(...) *demokrasimizi daha da ileri taşımak, ekonomik dönüşüm sürecimizi tamamlayacak adımlar atabilmek için AB katılım sürecinin önemini hepimizin çok dikkatli bir biçimde anlaması ve yorumlaması gerekiyor*” dedi. Avrupa Komisyonu’nun 2013 yılı Türkiye

İlerleme Raporu'na atıfta bulunan KİK Türk Kanadı Başkanı Palandöken, raporun hükümetin reform kararlılığını tescil ettiğini ifade etti.

AB Bakanlığı Bakan Yardımcısı Alaattin Büyükkaya konuşmasında, siyasi engellerin kalkması halinde Türkiye'nin azami üç yılda tüm fasılları kapatarak katılım müzakerelerini tamamlayabileceğini vurgularken, "500 milyon nüfuslu bir birliğin, 700 bin kişi tarafından rehin alınmasına müsaade edilmemesini" istedi. Bakan Yardımcısı Büyükkaya, Türk vatandaşlarına yönelik vize uygulamaları ile ilgili olarak ise, "(...) vizeleri kaldırırsak Türkiye'den AB'ye çok gelen olur teziniz artık çöktü. Artık Türkiye'den AB'ye çalışmak için gitmek bir yana tersine göç söz konusu. Vize muafiyeti için istenen geri kabul anlaşmasında başka ülkelerden istemediğiniz şartları bizden talep etmeyin" ifadesini kullandı.

Brüksel'de düzenlenen 32'nci KİK toplantısında iş dünyasını temsilen söz alan TİSK Başkanı ve İKV Yönetim Kurulu Üyesi **Tuğrul Kudatgobilik**, Türk vatandaşlarına yönelik vize uygulamalarını gündeme getirdi. Dünya Bankası'nın, Gümrük Birliği'ni değerlendirme raporunda, Türkiye'ye vize muafiyeti konusunda AB'ye derhal harekete geçme çağrısı yaptığını hatırlatan TİSK Başkanı Kudatgobilik, Avrupa Komisyonu yetkililerini uyardı.

### **BAŞBAKAN ERDOĞAN POLONYA'YA RESMİ ZİYARET GERÇEKLEŞTİRDİ**



8 Kasım 2013 tarihinde Polonya'yı ziyaret eden Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, Polonya Başbakanı Donald Tusk ile görüştü. Başbakanlık Binası'nda baş başa ve heyetler arası görüşmelerin ardından ortak basın toplantısı düzenledi.

Polonya'nın AB konusunda Türkiye'ye verdiği desteğe değinen Erdoğan, şöyle devam etti:

*"AB üyeliği konusunda sürekli olarak Polonya'yı hep yanımızda gördük. Desteğini hiçbir zaman bizden esirgemediler ve bu desteklerini sürekli olarak devam ettirdiler. Aramızdaki ticaret hacmi, peki olması gereken noktada mı? İşte orası olması gereken noktada değil. Bunu bundan önceki görüşmelerimizde de gerek Türkiye'de, gerek benim bundan önceki buraya gelişimde de konuşmuştuk. Tabii 5 milyar doları biz Polonya ve Türkiye'nin potansiyeli noktasında çok çok düşük görüyoruz. Daha önce planladığımız bir 7 milyar dolara ulaşma vardı. Artık biz bunu 7 milyar dolar değil süratle yoğun bir şekilde 10 milyar dolar seviyesine çıkarmamız gerekir diye düşünüyorum. Bu konuda da her türlü irade mevcut. Olmaması için hiçbir sebep yok."*

Basın toplantısı öncesinde, iki ülkenin Ulaştırma Bakanları tarafından "Denizcilik Ulaşımı Konusunda İşbirliği Anlaşması" imzalandı.



Polonya Cumhurbaşkanı Bronislaw Komorowski ve Meclis (Sejm) Başkanı Ewa Kopacz ile de görüşen Erdoğan, Polonya Uluslararası İlişkiler Enstitüsü tarafından düzenlenen “Türkiye-AB İlişkileri” konulu konferansta konuştu.

Türkiye ile Polonya ilişkilerinin Avrupa’da eşine ender rastlanır köklü bir maziye sahip olduğunu, iki ülkenin dostluk itibarıyla 90 yılı, diplomatik ilişkiler bakımından da 2014’te 600 yılı geride bırakacağını ifade eden Erdoğan, Polonya Cumhurbaşkanı Komorowski’nin Mart ayında Türkiye’ye yapacağı ziyarette 600’üncü yıl dönümünün kutlanacağını ve kutlamaların çeşitli etkinliklerle yıl boyunca devam edeceğini belirtti.

Şu anda AB üyesi ülkelerde yaşayan, çalışan, çoğunluğu o ülkelerin vatandaşlığına geçmiş Türklerin sayısının 6 milyona yaklaştığını ifade ederek, “Türkiye siyaseten, ekonomik olarak, güvenlik olarak, fiziken yani tarihin ve coğrafyanın gereği olarak AB ile zaten bütünleşmiştir” diyen Erdoğan, sözlerine şöyle devam etti:

*“Türkiye’nin, halkı Müslüman ülke olması AB’ye üye olması için asla engel değildir. Hepimiz Avrupa tarihinin, tıpkı bugün Ortadoğu’da olduğu gibi çok kanlı din ve mezhep savaşlarına sahne olduğunu biliyoruz. Avrupa’da ırkçılık üzerinden çıkan savaşların geride milyonlarca ölü insan bıraktığını hepimiz biliyoruz. Avrupa, esasen farklılıkların ortadan kaldırıldığı, her türlü farklılığın zenginlik olarak değerlendirildiği yani din, mezhep, etnik köken farklılıklarını dışlamış bir birliktir, müktesebat bunu gerekli kılıyor. Böyle bir birliğin, Müslüman olduğu için bir ülkeyi dışarıda bırakması kendi ilkelerine, kendi özüne, kendi birlik ve varlık sebebine tamamen aykırıdır. Biz, en başından itibaren, AB’nin böyle bir ayrımcılık yapmadığına inanıyor, bundan sonra da yapmayacağını umuyor ve bekliyoruz. Eğer öyle bir şey varsa o zaman AB bunu açık, net ortaya koymalı. İkirlikli bir davranış içerisinde olmamalı, tam tersine AB’nin hem Türkiye’ye hem İslam coğrafyasına böyle bir dışlama yapmadığını göstermesini beklemek bizim hakkımızdır.*

*Türkiye’nin AB’ye tam üye olması, AB ile İslam dünyası arasında yeni bir kaynaşmanın kapılarını aralayacak, kafalardaki soru işaretini giderecektir. Türkiye’nin AB üyeliği bölgesel barış adına çok güçlü bir adım olacak, medeniyetlerin ittifakına, ön yargıların kırılmasına büyük fayda sağlayacaktır. Şu anda medeniyetlerin çatışmasının bedellerini ödüyoruz. Bundan kurtulmamız gerekiyor.”*

*“Şu anda dört dörtlük üye olanlarla kısa bir yarışa girelim, onlarda ne varsa hepsi bizde var” diyen Başbakan Erdoğan, yasal düzenlemelerde eksik olması durumunda bunların hepsini yapacaklarını söyledi.*

Buna muktedir olduklarını vurgulayan Erdoğan, şöyle konuştu:

*“Ama bunu bize diyemiyorlar. Yani ‘sizin şu noktada eksiğiniz var’ diyemiyorlar. Çünkü biliyorlar ki dedikleri takdirde, Türkiye’de bu siyasi irade var, bunu yaparlar ve AB’ye gelip girerler. Ama samimi olanlar şunu söylüyor, ‘biz, 76 milyonluk Türkiye’nin yükünü çekemeyiz.’ Biz size yük olmaya gelmiyoruz zaten, yük almaya geliyoruz. Türkiye’nin buna ihtiyacı yok. Ama şu anda AB üyesi ülkelerin içerisinde AB’ye yük olanlar hem de nasıl var. İşte Avro Bölgesinde olanları gördünüz değil mi? Milyonlarca değil, yüz milyarlarca avro*

ödediler, üyelerini ayağa kaldırabilmek için. İsim vermeyeceğim, siz anlarsınız. Bunlar hep yaşandı. Türkiye'nin böyle bir durumu yok. Türkiye bir kuruluş sizden bu noktada almıyor, tam aksine veriyor. Bugüne kadar birlikte ilişkilerimizde, ülkemize verilen sözlerin tutulmamış olması ve uygulanan çifte standartlar Türkiye kamuoyunun AB üyeliğine olan inancını maalesef azaltmaktadır. Bakınız 2004'te müzakere süreci ile ilgili adım atıldığında o zaman Türkiye'de AB sürecine olan destek yüzde 70, yüzde 75'lerdeydi. Ama şimdi bu yüzde 30-35'e düştü. 'AB'ye girmek istiyor musunuz?' diye soruyorsunuz, vatandaşımız o noktada istediğini söylüyor, 'peki alırlar mı?' diye soruyorsunuz, yüzde 70-75 'almazlar' diyor. Niye? İnancını kaybetti."

Türkiye'nin AB'ye tam üyelik noktasındaki kararlılığını muhafaza ettiğini de belirten Başbakan Erdoğan, şunları kaydetti:

"Önümüze çıkarılan tüm engellere, tüm olumsuzluklara rağmen, sabırla biz bu süreci götürüyoruz. Sadece müktesebata uyum için değil, ülkemiz için, milletimiz için, geleceğimiz için reformlarımızı yapıyoruz. Demokratikleşme ve insan hakları konusunda yaptığımız çalışmalar, esnasında vatandaşlarımızın da bu konudaki beklentilerinin bir sonucudur. Türkiye'nin üyeliğinin AB küresel alanda sağlayacağı katkının AB içindeki vizyon sahibi liderlerce görüleceğine inanıyorum. AB, inanıyorum ki stratejik muhasebesini yapmalıdır, yapacaktır ve buna göre hareket etmelidir. Türkiye'nin içinde yer almadığı AB ise tekemmül etmemiş bir siyasi proje olarak kalacaktır."

## DIŞİŞLERİ BAKANI DAVUTOĞLU AVRUPA KOMİSYONU'NUN GENİŞLEME VE KOMŞULUK POLİTİKASINDAN SORUMLU ÜYESİ ŞTEFAN FÜLE İLE GÖRÜŞTÜ

Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu 8 Kasım 2013 tarihinde Avrupa Komisyonu'nun Genişlemeden Sorumlu Üyesi Ştefan Füle ile bir araya geldi. Davutoğlu Füle ile yaptığı görüşmede **22'nci faslın açılmasının ardından ivme kazanan Türkiye-AB ilişkilerini olumsuz etkileyen Kıbrıs sorununu** değerlendirdiklerini belirtti. **Türkiye'nin Kıbrıs sorununa kalıcı bir çözüm bulunabilmesi için kararlı olduğunu** kaydeden Davutoğlu, "ümit ederiz ki önümüzdeki günlerde Kıbrıs konusunda kapsamlı müzakereler başlar ve bu konu AB ve Türkiye arasında engelleyici bir faktör olmaktan çıkar" dedi.



Türkiye-AB ilişkilerinin her iki taraf için de son derece önemli, stratejik ilişkiler olduğunu ve **Türkiye'nin engellere rağmen AB hedefinden hiç şaşmadığını** söyleyen Davutoğlu, Türkiye'nin Kıbrıs konusunda 2004 yılından bu yana Annan Planı kapsamında **Kıbrıs sorununa kapsamlı bir çözüm elde edilebilmesi için iyi niyet iradesini** gösterdiğini ifade etti. Davutoğlu ayrıca, "bir an önce kapsamlı müzakerelerin başlaması, liderlerin bir araya gelmesi ve Birleşmiş Milletler'in daha etkin rolüyle ve zaten birçok konunun ele alındığı geçmiş müzakereler temelinde, bundan sonra dörtlü toplantı

ve garantörlerin de katıldığı beşli toplantı da dahil olmak üzere, uluslararası bir konferansa doğru gidişin ve çözümün hızlandırılması sürecinin bir an önce başlaması konusunda güçlü bir irade sahibiyiz” diye konuştu.

**Vize muafiyeti ve geri kabul anlaşması** konularına da değinen Davutoğlu, bu konularda **Türkiye ile AB arasında olumlu gelişmeler** yaşandığını vurguladı. Davutoğlu konu ile ilgili olarak, “önümüzdeki dönemde çok önemli gelişmeler bekliyoruz. Bugün bunu bir kez daha teyit ettik. Üzerinde çalıştığımız metin ve yol haritası konusunda çok özde ilerlemeler sağlandı. Ümit ederiz önümüzdeki haftalarda sonraki aşamaları belirleyen nihai bazı adımlar atılabilir. Bu konuyu Başbakanımızla hükümetimiz içerisinde değerlendireceğiz” dedi ve **vize muafiyeti konusundaki görüş ayrılıklarının önemli ölçüde giderildiğini** görmekten büyük memnuniyet duyduklarını ifade etti.

Avrupa Komisyonu’nun Genişlemeden Sorumlu Üyesi Ştefan Füle ise, Türkiye-AB ilişkilerindeki yeni ivmenin 2012 yılında başlatılan pozitif gündemin de bir sonucu olduğunu belirterek, “bir çiçekle bahar gelmez. Dolayısıyla amacımız tüm diğer fasılların açıldığını görmek” dedi. Füle ayrıca, Geri kabul Anlaşmasının imzalanacak duruma gelmesi ve vize diyalogu sürecinin başlatılması için gereken çalışmaların sonuçlarını yakın bir zamanda görüleceğine inandığını belirtti.

Kıbrıs konusunda ise, müzakerelerin başlaması için bu dönemin en doğru zaman olduğunu ifade eden Füle, “iki tarafın yapıcı şekilde görüşmelerini tam anlamıyla desteklediğimizi söylemek istiyorum: Hem Ankara hem Atina’da başmüzakerecilerin bir araya geleceği, çalışmaların en azından kağıt üzerine geçeceği bir deklarasyonun ana hatlarının ortaya çıkacağı, bundan yola çıkarak da müzakerelerin şekillenip başlayacağı bir sürecin başındayız. Ümit ediyorum ki ortaya çıkmış bu fırsat penceresi taraflar en iyi şekilde kullanılacaktır” dedi.

## **AB KONSEYİ BAŞKANI VAN ROMPUY AB’DE POPÜLİZMİN YÜKSELİŞİNE KARŞI UYARDI**



**Berlin Duvarı’nın yıkılmasının yıldönümü** vesilesiyle, 9 Kasım 2013 tarihinde Berlin’de bir konuşma yapan AB Konseyi Başkanı **Herman Van Rompuy**, **AB genelinde yükselen göçmen karşıtlığına karşı uyarıda bulundu** ve **AB sınırlarının açık kalması gerektiğini** vurguladı.

AB Konseyi Başkanı Van Rompuy, konuşmasına, 1989 yılının sonlarında gerçekleşen bazı olayların Almanya’yı ve Avrupa’yı nasıl değiştirdiğini ve günümüzde bile, AB’nin bu süreçte ortaya atılanları şekillendirmeye ve tartışmaya devam ettiğini ele alarak başladı. Van Rompuy, Berlin Duvarı’nın yıkıldığı tarih olan 9 Kasım 1989 arifesinde karara bağlayan üç önemli konuya; Avro, AB vatandaşlarının serbest dolaşımı ve AB dış politikasına değindi.

**Avro ve ekonomi konusunda, Avro'nun kurtarılmasının ve Avro Alanı'nda düzenlemelere gidilmesinin kendisinin de mensubu olduğu nesilden Avrupalı liderlerin en önemli mirası olacağını** kaydeden Van Rompuy, küresel rekabetin giderek kızıştığı bir ortamda, istisnasız tüm AB ülkelerinin reformlara ağırlık vermesi gerektiğini ifade etti. Van Rompuy, bu bağlamda, **Almanya'nın rolünden** de söz etti. Almanya'nın son yıllarda Avro'ya sahip çıkmanın yanı sıra ekonomik reformların en güçlü savunucusu olarak kilit bir rol üstlendiğini belirten Van Rompuy, bu rolden dolayı Alman siyasi liderlere tebriklerini ilettili.

Konuşmasında, **AB ülkelerinde etkisini artıran popülizm** konusuna da değinen Van Rompuy, popülizm ve **milliyetçiliğin çağımızın zorluklarına cevap veremeyeceğini** ifade etti. AB'nin zorlu bir dönemden geçtiğini ancak doğru yolda ilerlediğini ifade eden Van Rompuy, AB'de ekonomik büyümenin geri gelmesi, istihdam yaratılması, toplumların ve hükümetlerin attığı adımların sonuç vermesi gibi bazı göstergelerin kamuoyunu ikna etmekte önemli rol oynayacağını kaydetti. Buna karşılık, yalnız ekonomik göstergelerdeki iyileşmenin kamuoyunu ikna etmek için yeterli olmayacağını ifade eden Van Rompuy, liderlerin halklarına karşı dürüst olması gerektiğinin altını çizdi. Bu bağlamda, liderlerin halklarına karşı dürüst olmaları gereken ilk konunun **ekonomik toparlanma** için kestirme yol olmadığı ve büyümenin canlandırılması ve istihdam yaratılması için gerekli reformların zaman aldığı yönünde olması gerektiğini söyledi. Van Rompuy, diğer konunun ise, **krize verilen cevabın yeni finansal araçlar, fonlar ve bonolarda ya da ulusal para birimlerinde değil; reel ekonomideki değişikliklerde** aranması gerektiğini belirtti. Van Rompuy, son olarak AB'nin dışında kalmanın sonuçlarının çok ağır olacağını kaydetti ve ülkelerinin kendi başına daha başarılı olacağını iddia eden bazı liderlerin hayal sattığını ifade etti.

**AB vatandaşlarının serbest dolaşımı ve dış göç konularındaki endişeleri** ele alan Van Rompuy, **Üye Devletlerin "medeniyet göstergesi" olarak nitelendirdiği serbest dolaşım ilkesini** sürdürmeleri gerektiğine dikkat çekti. **Tüm haklar gibi, bunun da bazı kişiler tarafından kötüye kullanıldığını** ve bunun oldukça üzücü olduğunu ifade eden Van Rompuy, bu durumda yapılması gerekenin hakkın kısıtlanması değil; bu hakkın kötüye kullanılmasına karşı mücadele edilmesi olduğunu belirtti. Ulusal ve yerel yetkililerin bununla mücadele edecek yasal araçlara sahip olduğunu kaydeden Van Rompuy, AB'nin de kendilerine daha fazla yardım etmek için çabalarını artırdığını söyledi.

## 7'NCİ AB-GÜNEY KORE ZİRVESİ GERÇEKLEŞTİRİLDİ

7'nci AB-Güney Kore Zirvesi, 8 Kasım 2013 tarihinde Brüksel'de gerçekleştirildi. Zirvede, Avrupa Konseyi Başkanı Herman Van Rompuy ve Avrupa Komisyonu Başkanı José Manuel Barosso AB'yi temsilen ederken, Güney Kore, Aralık 2012 tarihinde Cumhurbaşkanlığı görevine seçilen Park Geun-hye tarafından temsil edildi. Zirve'ye ayrıca Avrupa Komisyonu'nun Ticaretten sorumlu Üyesi Karel De Gutch ve Araştırma,





Yenilik ve Bilimden sorumlu Üyesi Mária Geoghedan Quinn de katıldı.

**İkili ilişkilerinin 50'nci yılının** kutlandığı Zirve'de, bölgesel ve küresel sorunlar ele alındı. Sürdürülebilir büyüme, iklim değişikliği, 2015 sonrası kalkınma gündemi, siber güvenlik, silahların yayılmasının önlenmesi, Doğu Asya Bölgesinin güvenliği ile Mısır, Suriye ve İran'da meydana gelen son gelişmeler zirvenin gündem maddelerini oluşturdu.

Zirvede, liderler iki taraf arasında bilim, teknoloji, araştırma ve eğitim alanlarında işbirliği sağlamaya yönelik kararlar alındı. Nitekim bu kararların hemen ardından, 11 Kasım 2013 tarihinde AB ve Güney Kore arasındaki işbirliğini güçlendirmek amacıyla eğitim alanında bir anlaşma imzalandı. Söz konusu anlaşma kapsamında, üniversiteler arasında daha fazla öğrenci ve personel değişikliğinin teşvik edilmesi yanında yeterliliklerinin karşılıklı tanınmasını kolaylaştırıcı çalışmaların desteklenmesi sağlanacak.

Ayrıca Koreli araştırmacıların AB'ye gelmelerini kolaylaştıran yeni bir anlaşmanın da yakın bir tarihte imzalanması bekleniyor. Önümüzdeki dönemlerde, iki tarafı ilgilendirebilecek kriz yönetim faaliyetlerinin de gündeme alınacağı açıklandı.

AB'nin resmi istatistik kurumu *Eurostat*'ın 6 Kasım 2013 tarihinde yayımlanan son verilerine göre, 2002 ve 2012 yılları arasında, AB'den Güney Kore'ye yapılan ihracat oranı ikiye katlanarak 37.8 milyar avro seviyesine ulaştı. Aynı süre içinde, AB'nin Güney Kore'den ithalatı 24.7 milyar avro tutarından 38 milyar avro seviyesine yükseldi. AB ve Güney Kore arasındaki serbest ticaret anlaşmasının 1 Temmuz 2011 tarihinde yürürlüğe girmesinden itibaren, AB'den Güney Kore'ye yapılan mal ihracatında yüzde 24'lük artış kaydedildi. Buna karşın, AB'nin Güney Kore'den mal ithalatı yüzde 6 oranına düştüğü açıklanıyor. Zirve sırasında, Avrupalı ve Güney Koreli liderler söz konusu serbest ticaret anlaşmasının yürürlüğe girmesinin, iki taraf arasındaki ticari ilişkileri olumlu yönde etkilediğini kaydetti.

## LİTVANYA DÖNEM BAŞKANLIĞI ALTINDA AB 2014 BÜTÇESİ ÜZERİNDE UZLAŞI SAĞLANDI



12 Kasım 2013 tarihinde AB kurumları arasında **2014 bütçesi ve 2013 bütçesinde beklenen değişiklikler üzerinde siyasi uzlaşmaya** varıldı. Anlaşmanın AP ve AB Konseyi'nin de resmi onayını alması gerekiyor.

AB'nin 2014 bütçesinin ödemeler 500 milyar avro ilave ile 135.5 milyar avro, taahhütler ise 142.6 milyar avro olarak belirlendi. Söz konusu tutar Avrupa Komisyonu'nun önerisine oldukça yakın bulunuyor. 2014 bütçesi AB'nin henüz kabul edilmemiş olan 2014-2020 Çok Yıllı Mali Çerçevesi'nin kabulü açısından da önem taşıyor.



Son varılan anlaşma ile 2014 bütçesinde 2013 yılında yaşanan sel felaketi ve kuraklıktan zarar görenlere yardım sağlanması için pay ayrıldı. Ayrıca istihdam, araştırma, inovasyon, sınır yönetimi ve insani yardım gibi öncelikli alanlar dikkate alındı.

Avrupa Komisyonu'nun bütçeden sorumlu üyesi Janusz Lewandowski, Avrupa Parlamentosu, Litvanya Konsey Başkanlığı ve onun arkasındaki Avrupa üye ülkelerini, bütçe müzakere süreci boyunca korudukları işbirliği ruhu ve gösterdikleri uzlaşma sebebiyle kutladığını ifade etti.

2014 bütçesi hakkında Parlamento üyeleri tarafından, 2013'e göre yüzde 6 düşüşle "kemer sıkma bütçesi" olarak tanımlanmakla birlikte öncelikli alanlara daha fazla bütçe ayrılmış olmasının sevindirici olduğu yorumunda bulunuldu.

Konsey AP'nin genç işsizliği ile mücadele için daha fazla bütçe ayrılması taleplerini dikkate aldı. Ayrıca dijital gündem (Horizon 2020), KOBİ'ler (COSME) ve eğitim (Erasmus +) ekonomik büyümenin artırılmasına ilişkin ödenekler de artırılıyor. Sınır yönetimi ve sığınma alanları da destekleniyor. AP'nin, Üye Devletlerin AB dış sınır yönetimi kurumu FRONTEX ve Sığınma Destek Ofisi'nin güçlendirilmesinin desteklenmesi alanındaki çabaları sonuç verdi. Ayrıca siber suçlar gibi yeni görevleri bulunan EUROPOL de desteklenecek. AP ayrıca Suriye'de artan sığınmacı sayısını da dikkate alarak, AB'nin Orta Doğu'da, Birleşmiş Milletler Mültecilere Yardım ve Çalışma Kurumu (UNRWA) aracılığıyla uluslar arası taahhütlerini karşılamak üzere bütçede daha fazla fon sağlanmasını başardı. Yine Parlamento, Üye Devletlerin, iflasın eşğine gelen Güney Kıbrıs Rum Yönetimi'ne (GKRY) kurtarma paketi kapsamında yardımın artırılması talepleri doğrultusunda bu ülkeye fonların artırılmasında uzlaşma sağladı.

### **GÜNDEMDE KISA KISA...**

#### ***AB genç işsizliğine çare arıyor***

AB liderleri, üye ülkelerdeki genç işsizliği sorununu görüşmek üzere Haziran 2013 tarihinde Berlin'de düzenlenen toplantının ardından bu kez Fransa Cumhurbaşkanı François Hollande'ın ev sahipliğinde Paris'te bir araya geldi. AB üye ülkelerinin liderleri ve çalışma bakanlarının katıldığı konferansta, genç işsizlere üç yıl içinde istihdam yaratmak için 45 milyar avro ayrılmasını öngören eylem planı görüşüldü.

3 yıl içinde genç nüfusa istihdam sağlanması için ayrılacak 45 milyar avronun önemli bölümü Avrupa Sosyal Fonu ve Avrupa Yatırım Bankası tarafından karşılanacak. AB genelinde gençler arasındaki işsizlik oranı yüzde 23,5 olduğu belirtilirken, bu oran Almanya'da yüzde 7,7 seviyesindeyken Yunanistan ve İspanya gibi ülkelerde yüzde 50'yi geçmekte.

***AB ile Arnavutluk arasında ilk Yüksek Düzey Diyalog Toplantısı gerçekleştirildi***

AB ile Arnavutluk arasında ilk Üst Düzey Diyalog Toplantısı 12 Kasım 2013 tarihinde Avrupa Komisyonu'nun Genişleme ve Komşuluk Politikasından Sorumlu Üyesi Ştefan Füle'nin Tiran ziyareti sırasında gerçekleştirildi. Üst Düzey Diyalog toplantısında Arnavutluk'un bugüne kadar hukukun üstünlüğü, yolsuzlukla ve organize suçla mücadele alanlarında kaydettiği ilerleme ele alındı. Toplantının ardından yapılan ortak basın toplantısında 2013 yılının Arnavutluk'un AB katılım sürecindeki çabaları dikkate alındığında son derece başarılı geçtiği değerlendirilmesini yapılırken Üst Düzey Diyalog grubunun AB katılım sürecini ne şekilde destekleyeceğinin belirlendiği ve bir sonraki toplantının gelecek yıl kış aylarında yapılmasına karar verildiği açıklandı.

***AB Bakanı Egemen Bağış İsveç'in Ankara Büyükelçisi Lars Wahlund ile görüştü***

AB Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, İsveç'in Ankara Büyükelçisi Lars Wahlund ile AB Bakanlığı'nda yaptığı görüşmede, son yıllarda iki ülke arasında artan siyasi ve ekonomik ilişkilere değinerek, İsveç hükümeti ve parlamentosunda bulunan partilerin çoğunun Türkiye'nin AB üyeliğine verdikleri desteğe vurgu yaptı. Büyükelçi Wahlund ise, fasılların açılarak müzakerelerin ilerlemesini umduklarını ve vize serbestisi ile Kıbrıs sorununda olumlu gelişmeler beklediklerini kaydederek, İsveç'in "Türkiye'nin AB üyeliğinin her iki tarafa yarar sağlayacağına" dair inancını yineledi.

***2016 yılı için Avrupa'nın en yeşil başkent adayları belli oldu***

Avrupa'nın en yeşil başkentleri 2016 yılı için adaylıklarını koydu. Yarışmaya katılmaya hak kazanan adaylar ise şu şekilde belirlendi: Dabrowa Gornicza (Polonya), Essen (Almanya), Larissa (Yunanistan), Ljubljana (Slovenya), Nijmegen (Hollanda), Oslo (Norveç), Reggio Emilia (İtalya), Santander (İspanya), Tours (Fransa), Umeå (İsveç), Zaragoza (İspanya) ve Pitesti (Romanya).

Kentsel yönetim üzerinden en iyi sonuç alınan şehrin seçildiği yarışma, en iyi proje örneklerinin ve yapılan önemli çalışmaların tüm AB ile paylaşılması açısından önemli bulunuyor. Yarışma ile, vatandaşların da önerileri dikkate alınarak, yüksek standartlar etrafında sürdürülebilir kentsel kalkınma modellerinin yaygınlaştırılması amaçlanmakta. Kentlerin iklim değişikliğine uyum çalışmaları, atık yönetimi, ulaşım, hava kalitesi, sürdürülebilir arazi kullanımı, inovasyon, istihdam, enerji verimliliği, biyo-çeşitliliği koruma ve entegre çevre yönetimi gibi başlıklar öncelikli sırada yer alıyor. Avrupa Komisyonu'ndan yapılan açıklamaya göre, 2016 yılı için en az 100 bin yerleşim alanının yarışma için başvurabilir kategorisinde yer aldığı belirtildi. 2013 yılının yeşil başkenti Nantes olurken; Kopenhag 2014 yılı, Bristol ise 2015 yılı için yeşil başkent ünvanını elinde tutacak.



### **AB'den Filipinlere ek yardım**

Filipinlerde meydana gelen *Typhoon Haiyan* tayfunu sonucu ülkede oluşan yıkıcı etkilerin azaltılmasında, daha önce ülke için ayrılan fondan farklı olarak, AB'den 10 milyon avro ek yardım yapılacağı açıklandı. Avrupa Komisyonu'nun Kalkınmadan Sorumlu Üyesi Andris Piebalgs, 10-11 Kasım 2013 tarihlerinde felaketin ardından ülkeye düzenlediği resmi ziyaretinde, yapılan yardımların başta su, barınma, temizlik ve alt yapı konularını ilgilendiren rehabilitasyon ve yeniden yapılanma çalışmalarında kullanılacağını belirtti.

Avrupa Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso, Filipinler Başbakanı Benigno Simeon Aquino III adına verdiği mesajında, ülkenin uğradığı felaket üzerine duyduğu üzüntüyü dile getirdi. BM'den yapılan açıklamalar, ülkenin çok daha fazla yardıma ihtiyaç duyduğu yönünde geliyor. Özellikle gıda, acil iletişim ekipmanları ve sağlık malzemelerine olan ihtiyacın arttığı kaydediliyor. Türkiye'den de gerekli malzemelerin ve yetkili ekiplerin gönderildiği açıklandı.